

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **SEMMELWEIS EGYETEM**

(1085 Budapest, VIII. Üllői út 26.)(a továbbiakban: Megrendelő)

- Cégbírósági szám:
- Adószám: 15329808-2-42
- Számlavezető bank: Magyar Államkincstár
- Bankszámla száma: 10032000-00282819-00000000
- Képviselőre jogosult: Dr. Tulassay Tivadar, Rektor

másrészről a **Carl Zeiss Technika Kft**

(2040 Budaörs, Neumann János utca 3.)(a továbbiakban: Szállító)

- Cégbírósági szám: 13-09-101637
- Adószám: 10548756-2-13
- Számlavezető bank: K&H Bank Zrt.
- Bankszámla száma: 10402142-22702322-00000000
- Képviselőre jogosult: Igaz Antal, cégvezető

között az alábbi feltételek szerint:

PREAMBULUM

A Semmelweis Egyetem a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. Törvény VI. fejezete alapján nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak beszerzésére és üzembe helyezésére. Szállító, aki az Ajánlati Dokumentációban meghatározott készülék gyártásának/forgalmazásának jogosultságával rendelkező szakkég, részt vett az eljárásban, és a benyújtott ajánlatokat megvizsgáló Bíráló Bizottság javaslata alapján az Ajánlatkérő döntése szerint ezen közbeszerzési eljárást megnyerte.

A fentiek alapján az Ajánlati Dokumentációban rögzített feltételnek eleget téve felek az alábbi szerződést kötik:

1.) Szerződés tárgya

1.1. A szerződés tárgya a Megrendelő által kidolgozott ajánlati dokumentációban meghatározott, valamint a jelen szerződés mellékletében megnevezett készülék és kiegészítő részeinek (tartozékainak) (a továbbiakban: Áru) adásvétele, szállítása és üzembe helyezése.

1.2. A Megrendelő megrendeli, a Szállító pedig vállalja az inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak – a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásában és dokumentációjában, valamint jelen szerződésben meghatározott tartalommal történő szállítását, üzembe helyezését.

1.3. A Szállító által szállítandó Árunak meg kell felelnie az ajánlati dokumentációban rögzített követelményeknek és a minimum feltételeknek.

1.4. Jelen szállítási szerződésnek elválaszthatatlan részét képezi a preambulumban rögzített közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása, valamint ajánlati dokumentációja.

2.)Áru ellenértéke

2.1. A Megrendelő által a szerződés ellenértékeként a Szállítónak fizetendő teljes összeg (20 % ÁFA költséggel együtt) 56.400.000.- HUF, azaz Ötvenhatmilliónégyszázezer HUF (a továbbiakban: a Szerződés ellenértéke).

2.2. Jelen pontban meghatározott szerződéses ellenérték teljes egészében tartalmazza a jelen szerződés 1.1., illetve 1.2. pontjában meghatározott és a Szállító által vállalt szerződéses kötelezettségek ellenértékét, így az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak a szállítását, üzembe helyezését és karbantartását.

2.3. Jelen szerződés időtartama alatt a Szállító a 2.1. pontban meghatározott szerződéses ellenértéken felül az 1.1. pont szerinti szerződéses kötelezettségek teljesítésével összefüggésben semmilyen fajta további ellenszolgáltatási megfizetést nem érvényesíthet a Megrendelő irányában.

2.4. A Szerződés ellenértékének megfelelő tételes szállítási listát a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

2.5. A Szerződés ellenértéke a jelen szerződés 3. pontjában foglaltak szerint kerül kifizetésre.

3.)Fizetési feltételek

3.1. Megrendelő által a szerződés ellenértékeként a Szállítót vállalási díj illeti meg amely a szerződésszerű szállítást és jegyzőkönyvvel igazolt 15 napos sikeres próbaüzem után történő üzembe helyezést követően a 2.1. pont szerinti áru leszállításának ellenértékeként 56,400.000.- HUF, azaz Ötvenhatmilliónégyszázezer HUF összeg megfizetését vállalja, amelyet a Szállító bankszámlájára, a sikeres próbaüzemről készített jegyzőkönyv kézhezvétele alapján 30 napon belül banki átutalással egyenlíti ki, feltéve hogy Szállító eleget tesz az Art. 36/A §-a szerinti követelményeknek.

3.2. Szállító tudomásul veszi és vállalja, hogy a 30 napos fizetési határidő lejártának napjától számítva 60 napos késedelmi kamatmentes időszakot biztosít a Megrendelő részére a 3.1. pontban meghatározott összeg megfizetése tárgyában.

3.3. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a kifizetésre kerülő összeg a szállító számláján jóváírásra kerül.

3.4. Az áruszállítás ellenértékének Megrendelő által történő késedelmes megfizetése esetén, Megrendelő a késedelmesen megfizetett összeg után a késedelem időtartamára késedelmi kamatként a késedelmes ellenértéknek a mindenkori jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű összegét köteles Szállító részére megfizetni.

4.) Áruszállítási feltételek és határidők

4.1. Szállító az Árut a telepítési helyre szállítja le Megrendelő részére.

4.2. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az Árut meghatározott szállítási és teljesítési ütemezés szerint a jelen szerződés hatályba lépésétől számított 90 napon belül teljesíti.

4.3. A Szállító a leszállított áru vámoltatásáról saját költségére gondoskodik. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy az áru leszállításával kapcsolatos import bonyolítási tevékenységet ellátja.

4.4. Szállító a szállítási készségéről az áru tervezett feladását megelőző legalább 2 nappal, telefaxon értesítést küld Megrendelő részére, melyben az alábbi adatokat közli:

- a leszállítandó áru megnevezése;
- a ládák száma, méretei és tömege (bruttó, nettó);
- a csomagolás módja;
- az áru lerakásához szükséges munkaeszköz megnevezése.

A szállítmányok útvonalának biztosításához, azok tartalmának lerakódásához szükséges valamennyi eszköz és hatósági engedély biztosítása a Szállító feladata.

Megrendelő a fenti értesítés kézhezvételétől számított 48 órán belül köteles Szállítónak visszaigazolást küldeni arról, hogy az adott szállítmányt milyen időpontban tudja fogadni. A fentiekkel összhangban Szállító a Megrendelő előzetes írásos visszaigazolása hiányában, illetve a visszaigazolásban megállapítottól eltérő időpontban csak akkor jogosult szállítani, ha Megrendelő visszaigazolási kötelezettségének 2 napon belül nem tesz eleget vagy a visszaigazolt időpont eltér a szállítás ütemezésétől.

Megrendelő a szállítási időpontot tartalmazó visszaigazolását követően és a szállítmány útnak indítását megelőzően, Szállító az alábbi információkat köteles Megrendelővel telefaxon közölni:

- a fuvarozó és a fuvareszköz azonosítására alkalmas pontos megjelölése,
- a szállítmány megérkezésének várható időpontja,
- a kereskedelmi számla másolata,
- a származási bizonyítvány másolata (pl.: EUR-1).

A Szállító az áru feladását követően a szállítási okmányok eredeti példányainak 1-1 másolatát, valamint a kereskedelmi számla 3. eredeti példányát és a származási bizonyítvány 1 eredeti példányát Megrendelő részére megküldi.

4.5. Amennyiben a Megrendelő jelen szerződésből eredő valamely kötelezettségének teljesítésével késedelembe esik, a teljesítési határidő a Megrendelő késedelmének időtartamával automatikusan meghosszabodik.

5.) Csomagolás

5.1. Szállító az árut a szállítás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagoláson a megfelelő kezelésre és a tárolásra vonatkozó címkék feltüntetésre kerülnek.

5.2. A csomagolási megjelölésen az alábbi adatok szerepelnek közvetett import esetén:

- Semmelweis Egyetem Biofizikai és Sugárbiológiai Intézet,
- szállítási cím,
- a láda tartalma,
- a szerződés száma,
- ládaszám,
- bruttó és nettó tömeg.

6.) Az áru átvétele és tárolása

6.1. Az áru leszállítását a Szállító olyan módon köteles megszervezni, hogy az áru fuvareszközből történő lerakása és rendeltetési helyükön történő elhelyezése saját költségére Szállító kötelezettsége. A leszállított áru fuvarozótól történő átvétele és a fuvarozóval szembeni esetleges kárigények érvényesítése Szállító kötelezettsége.

A fentieknek megfelelően a ládabontást - külső sérülés esetét kivéve - a rendeltetési helyen Szállító szakemberei végzik, vagy ha ez szükséges, a ládabontásra a rendeltetési helyen történő elhelyezést megelőzően mindkét fél jelenlétében kerül sor.

A ládabontás során tapasztalt sérülésekről vagy hiányokról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel. A megállapított hiányokat és sérüléseket Szállító az üzembehelyezésre előírt határidőn belül utanszállítással vagy cserével saját költségére tartozik orvosolni.

6.2. A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a 4.2. pontban foglaltak szerint leszállított áru tekintetében biztosítja Szállító számára az áru fuvareszközből történő lerakásakor annak rendeltetési helyére való azonnali elhelyezésének és az érintett helyiség(ek) zárhatóságának lehetőségét.

7.) Szerelés, üzembe helyezés

7.1. Szállító az áru leszállításától számítva 1 munkanapon belül végzi el az áru szükség szerinti felszerelését és üzembe helyezését.



7.2. A jelen szerződés alapján leszállított áru kárveszélye az üzembehelyezéssel egyidejűleg, az a feletti tulajdonjog a 3.2.pontban foglalt ellenérték maradéktalan kiegyenlítését követően száll át a Megrendelőre.

Szállító és Megrendelő a felszerelésre megállapított határidő lejártáig köteles a szerelési munkák befejezéséről és az áru szükség szerinti üzembe helyezéséről jegyzőkönyvet felvenni. A jegyzőkönyv tartalmazza az üzembe helyezett berendezés tartozékainak tételes jegyzékét, az azokon fellelhető esetleges külsérelmi nyomokat, valamint a berendezés paramétereinek a felek általi beméréséről készült adatokat.

Ezen jegyzőkönyv felvételének időpontjától számított 15 munkanapig próbaüzemre kerül sor. A próbaüzem befejezésekor a sikeres próbaüzemről, illetve a próbaüzem alatti eseményekről a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

A sikeres próbaüzemről felvett jegyzőkönyv időpontja tekintendő a szerződés teljesítése szempontjából irányadó időpontnak, amikor a Megrendelő a szerződés tárgyát képező árut mennyiségileg és minőségileg átveszi.

A próbaüzem abban az esetben sikeres, ha az üzembe helyezett berendezés tartozékaival együtt a próbaüzem alatt 95%-os üzemviteli biztonsággal rendeltetésszerű használatra alkalmasan üzemel.

7.3. Szállító az áru 7.2. pont szerinti, a sikeres próbaüzem tényét rögzítő jegyzőkönyvi átadásakor köteles az áruhoz 1 példány gépkönyvet és 1 példány magyar (illetve ennek hiányában angol) nyelvű felhasználói kézikönyvet mellékelni. Az áru jegyzőkönyvi átvételét a fenti dokumentáció hiányában Megrendelő jogosult megtagadni.

7.4. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az intézet megfelelő szakismerettel rendelkező kutatót vagy asszisztentst (egy fő), valamint technikai személyzetét (egy fő) a próbaüzem befejezéséig kiképzzi a mikroszkóp rendeltetésszerű használatára. Amennyiben erre külföldön kerül sor, a felmerülő utazási költséget, napidíjat és szállásköltséget Szállító viseli.

8.) Szerződés szegés és jogkövetkezményei

8.1. Szállító szavatol azért, hogy jelen szerződés szerinti feladatokat határidőben elvégzi továbbá a jelen szerződés teljes időtartama alatt a szerződés szerinti feladatok elvégzése és Megrendelő támogatása céljából folyamatosan a Megrendelő rendelkezésére áll, s biztosítja a szerződés minőségi teljesítéséhez szükséges szakértelmet, szakemberforrást és technikai hátteret.

8.2. A jelen szerződésben meghatározott feladatok elvégzésével kapcsolatosan esetlegesen felmerülő személyiségi, szerzői, illetve egyéb jogi kérdéseket illetően Szállító köteles a tőle elvárható legnagyobb gondossággal előzetesen eljárni és azokról a Megrendelőt előzetesen tájékoztatni.

8.3. Amennyiben Szállító a jelen szerződés szerinti bármely kötelezettséget határidőben nem, nem megfelelően vagy hibásan teljesíti Megrendelő kárátalányként a 8.4. pont szerinti kötbérösszegre jogosult, azzal, hogy Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti Szállítóval szemben.

8.4. A Szállító a jelen szerződésben rögzített kötelezettségek késedelmes, hibás, vagy nem teljesítése esetén az alábbi mértékű kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik Megrendelőnek:

- késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke a késedelmes teljesítéssel érintett áru szerződéses árára vetítve napi 0,1%, legfeljebb azonban húsz százalék;
- hibás teljesítés esetén (hibás teljesítésnek minősül, amennyiben két alkalommal történt kijavítási kísérletet követően a minőségi kifogás továbbra is fennáll) a kötbér mértéke az Áru szerződéses árára vetítve tizenöt százalék, illetve a hiba kijavítása vagy kicserélése útján történő kiküszöbölése esetén az előző bekezdés szerint késedelem miatt fizetendő kötbérösszeg, ha az így kiszámított kötbér a tizenöt százalékot meghaladja, de maximum a szerződéses ár 20%-a;

- a teljesítés megghiúsulása esetén a teljes szerződéses ár húsz százaléka, amennyiben a lehetetlenülés a Szállítónak felróható.

8.5. A késedelmi kötbér a késedelem megszűnésekor, a hibás teljesítési kötbér a hibás teljesítés észlelésétől, valamint az erről készült jegyzőkönyv keltekor, a megghiúsulási kötbér pedig a Szállító teljesítési képességének megszűnéséről, vagy a teljesítés megtagadásáról történő megrendelői tudomásszerzéskor, illetve késedelmes, vagy hibás teljesítést követően az érdekmúlás és elállás megrendelői közlésekor válik esedékessé.

8.6. A 8.3. pont szerinti esetben Szállító haladéktalanul, illetve a Megrendelő által kitűzött póthatáridőn belül továbbra is köteles a teljesítésre. A teljesítés megghiúsulása esetében Megrendelő kötbérigényének érvényesítésével a teljesítést nem követelheti. Megrendelő jogosult kötbérkövetelését a Szállító követelésével szemben beszámítani, illetve azt Szállító esedékes számlájából visszatartani.

8.7. Megrendelő jogosult kötbér követelését leszámlázni és az általa a Szállítónak fizetendő összegbe beszámítani. Amennyiben Megrendelőnek Szállító nem vagy hibás, illetve késedelmes teljesítése következtében nem keletkezik ellenérték fizetési kötelezettsége, úgy Megrendelő a kötbért kiszámlázza és azt Szállító köteles a számla kézhezvételétől számított 3 banki napon belül Megrendelő részére kifizetni. Ugyanígy kell eljárni, amennyiben a kötbér összege az ellenérték összegét meghaladja.

8.8. A késedelem, vagy a hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti a Vállalkozót a teljesítés alól.

9.) Felmondás

9.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés bármelyik fél részéről csak rendkívüli felmondási ok esetén mondható fel.

9.2. Rendkívüli felmondási oknak minősül a Megrendelő részéről, ha:

- 9.2.1. a Szállítónak felróható okból hamadik fél az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópot és tartozékait jogosulatlanul elvonja a Megrendelő használatából: a Megrendelő az árun és kiegészítő részein (tartozékain) a Szállítónak felróható okból nem tud tulajdont szerezni;
- 9.2.2. az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak a jelen szerződésben írt garanciális kötelezettségével a Szállító több, mint 15 (tizenöt) napot meghaladó késedelembe esik és ezt a Megrendelő felszólító levelének kézhez vételét követő 15 (tizenöt) napon belül nem orvosolja;
- 9.2.3. a Szállító gazdálkodásában, vagy szervezetében olyan változások következnek be, amelyek veszélyeztetik a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését, vagy a Szállítóval szemben csőd-, felszámolási- vagy végrehajtási eljárást rendeltek el, vagy elfogadott váltóit, vagy csekkjeit megóvatolják.

9.3. Rendkívüli felmondási oknak minősül a Szállító részéről, ha:

- 9.3.1. az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak rendeltetésellenes használata, vagy a karbantartás Megrendelőnek felróható okból bekövetkező elmaradása veszélyezteti az áru és kiegészítő részeinek (tartozékainak) használatra alkalmasságát, melyet Szállítónak a Megrendelővel felvett jegyzőkönyvvel kell igazolnia;
- 9.3.2. a Megrendelő gazdálkodásában, vagy szervezetében olyan változások következnek be, amelyek veszélyeztetik a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését, vagy a Szállítóval szemben csőd-, felszámolási- vagy végrehajtási eljárást rendeltek el, vagy elfogadott váltóit, vagy csekkjeit megóvatolják.

99

9.4. A szerződésszegésért felelős Fél köteles a másik Félnek az ebből eredő kárát a polgári jog szabályai szerint megtéríteni.

9.5. Jelen szerződés bármely okból történő megszűnését követően a Megrendelő az árut és kiegészítő részeit (tartozékait) – a Felek között létrejött egyéb megállapodás hiányában – a szerződés megszűnését követően legkésőbb 30 (harminc) napon belül köteles a rendeltetés szerinti állapotban visszaszolgáltatni a Szállítónak. Amennyiben a Megrendelő a visszaadási kötelezettségének határideje nem tenne eleget, akkor köteles a késedelem minden megkezdett hónapjára a nettó vételár 5%-át kitevő havi bérleti díjnak megfelelő összeget használati díj címén megfizetni és az üzemeltetésre vonatkozó Megrendelői kötelezettségek továbbra is hatályban maradnak. Amennyiben a Szállító az árut és kiegészítő részeit (tartozékait) saját hibájából nem szállítja el, akkor a Megrendelő az árut és kiegészítő részeit (tartozékait) a felelős őrzés szabályai alapján tarthatja magánál, melyet nem használhat, azonban azt megővni és megfelelően tárolni köteles.

10.) Garancia

10.1. Szállító a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő árura, annak a 7.2. pont szerinti próbaüzemet követő jegyzőkönyvi átadása dátumától számított 14 (tizennégy) hónap garanciát vállal a polgári jog szabályai szerint. Megrendelő a garancia időtartama alatt a polgári jog szabályai szerint kérheti az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópnak és tartozékainak:

- kijavítását;
- kicserélését;
- vagy visszavásárlását.

10.2. Az áru üzemeltetésére Szállító éves szinten 95%-os üzemviteli biztonságot szavatol oly módon azonban, hogy az állásidő egy naptári hónapban a 3 naptári napot nem haladja meg. Az üzemviteli biztonság teljesítésének szempontjából az állásidőbe a kötelező karbantartás ideje nem számít bele.

10.3. Amennyiben a garancia idő alatt az áru meghibásodik és a specifikációban szereplő bármely funkciója nem használható, a használaton kívüli idő kétszeresével megnövekszik a garancia idő.

10.4. A garancia magában foglalja az árunak a gyártómű által előírt folyamatos karbantartási munkáinak díjmentes ellátását is a garancia időn belül valamennyi fogyóanyag és alkatrész biztosításával együtt. A garancia ideje alatt a garanciális szerviz tekintetében a Szállító díj- és/vagy költségigényt Megrendelővel szemben nem támaszthat.

10.5. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a javítás megkezdésének időhatára 24 óra, mely a hiba bejelentésének időpontjával veszi kezdetét.

10.6. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a javítás megkezdésétől számított 7 napon belül az egy darab LSM 710 típusú inverz konfokális lézeres pásztázó fluoreszcencia mikroszkópot és tartozékait rendeltetésszerű állapotban adja át a Megrendelő részére. Szállító kötelezettséget vállal továbbá, hogy a garanciális javítások során szükséges alkatrészek vonatkozásában a javítások eszközlése során alkatrész hiányra hivatkozva a javítás 14 napos határidejét alkatrész hiányra hivatkozással sem lépi túl.

10.7. Szállító kötelezi magát, hogy a szavatossági feladatok ellátására megfelelő felkészültségű, kellő számú magyarul beszélő szakemberrel rendelkező magyarországi szervizbázist tart fenn. A szavatossági időszak alatt előforduló meghibásodásokat az Szállító - saját választása szerint - csere vagy javítás útján saját költségére küszöböli ki.

Megrendelő köteles a garancia ideje alatt az általa észlelt, garanciális kötelezettség körébe tartozó hibát haladéktalanul bejelentni a Szállítónak. Amennyiben ezen kötelezettségét a Megrendelő elmulasztja vagy késedelmesen teszi meg, akkor az ebből eredő károkat ő viseli.

Szállító a garanciális kötelezettség teljesítése során biztosítja, hogy szakemberei a munkanapokon történt hibabejelentéstől számított 24 órán belül megkezdik a hiba kijavítását és a lehető leggyorsabban, de a 10.6. pont szerinti maximum 14 napon belül, ésszerűen gazdaságos erőforrások alkalmazásával befejezik. Ennek megfelelően Szállító az áru tartalékalkatrész-ellátását úgy tartozik megszervezni, hogy a hibák gyors kiküszöbölését ne akadályozza.



10.8. Az Szállító teljes körű szavatosságot vállal Megrendelővel szemben az általa az árukval együtt leszállításra kerülő szoftverek felhasználhatóságáért. Szállító kijelenti és teljes körű felelősséget vállal azért, hogy a Megrendelő a leszállított szoftvereket a jelen szerződés alapján jogosult az áru működtetése során felhasználni, és a szoftverek Megrendelő általi használatát harmadik személyek joga semmilyen formában sem akadályozza. Jelen felhasználási jog alapján a Megrendelőnek a szoftverek nem kizárólagos, időben korlátlan, nem átruházható, kizárólag a szerződés céljának megfelelő használatára jogosult.

10.9. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy 4 (négy) évig biztosítja az áruval együtt leszállításra kerülő szoftverek update-jét és igény szerint upgrade-jét.

Az update alatt az áru meglévő funkcióinak javítása, fejlesztése és üzembiztonságának növelése értendő, beleértve az update alkalmazásához szükséges hardver bővítést/cserét is. Az update biztosítására díjmentesen kerül sor.

Az áru gyártója által végzett upgrade alatt az áru új funkcióval történő bővítése vagy meglévő funkcióinak jelentős továbbfejlesztése értendő. Az upgrade megvásárlását Szállító külön szerződés alapján Megrendelő számára lehetővé teszi.

10.10.A Szállítót az általa nyújtott szolgáltatások vonatkozásában felelősség akkor terheli, ha valamely szerződésszegő magatartás vagy szerződésen kívüli károkozás neki felróható. Mentessül Szállító a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható.

A Szállító jelen szerződésből származó kártérítési kötelezettségeikért a Polgári Törvénykönyv rendelkezései értelmében felelős. Szállító nem felel a Megrendelőnél felmerült közvetett károkért, így különösen az elmaradt haszonért, üzembiztonságért, illetve kamatvesztéséért. Nem mentessül a Szállító a felelősség alól a szándékosan, súlyos gondatlansággal vagy bűncselekménnyel, ill. az életben, testi épségben vagy egészségben okozott kár esetén.

11.) Import és egyéb engedélyek, adók, illetékek

11.1. Szállító a próbaüzemet követő átadásig saját költségére tartozik gondoskodni a berendezések használatba vételéhez és működtetéséhez szükséges valamennyi engedélyről, Megrendelő részére történő átadásáról, ideértve a szükséges hatósági engedélyek beszerzését is.

11.2. A jelen szerződéssel vagy az abban foglaltak teljesítésével kapcsolatban Magyarországon kívül felmerülő adókat és illetékeket, valamint a 4.3. pont szerinti engedélyekkel kapcsolatos illetéket Szállító, míg az egyéb Magyarországon felmerülő adókat és illetékeket Megrendelő viseli.

12.) Hatályba lépés

12.1. Jelen szerződés a felek általi aláírással lép hatályba.

12.2. Megrendelő jogosult – kártérítési igényének fenntartása mellett – a Szállítóhoz intézett ajánlott levéllel a jelen szerződéstől azonnali hatállyal elállni, ha a Szállító a jelen szerződés 1.1. és 1.2 pontjában rögzített kötelezettségének 90 napon belül nem tesz eleget, vagy a szerződést hibásan teljesíti.

13.) Egyéb feltételek

13.1. Jelen szerződés és annak mellékletei csak a szerződő felek közös megegyezésével, írásos formában módosíthatók, a Kbt. 303.§-ában foglaltak figyelembe vétele mellett.

13.2. Minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon,) kell történnie. Ezen értesítésnek hatálya a címzett általi vételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be.

13.3. A felek közötti levelezés nyelve angol vagy magyar.

13.4. Jelen szerződés 4 azonos érvényű példányban magyar nyelven készült, melyből a felek 2-2 példányt kapnak. A szerződés értelmezése, valamint a szerződések közötti esetleges ellentétek, ellentmondások feloldása tekintetében a magyar nyelvű szöveg az irányadó. Jelen szerződés mellékleteként a szerződés elválaszthatatlan részét képezi a fentiekben hivatkozott specifikáció, a



mellékleteként a szerződés elválaszthatatlan részét képezi a fentiekben hivatkozott specifikáció, a szállítási/teljesítési ütemezés, a szerződés alapját képező közbeszerzési eljárásban a Megrendelő által kibocsátott Ajánlati Dokumentáció, valamint a Szállító által benyújtott ajánlat.

Amennyiben a fenti dokumentumok között ellentmondás áll fenn, a szerződésben foglaltak az irányadók. Ha egy adott kérdés tekintetében az ellentmondás a szerződés rendelkezéseinek alkalmazásával nem küszöbölhető ki, elsődlegesen az Ajánlati Dokumentáció, végül az ajánlat rendelkezései alkalmazandók.

13.5. A szerződő felek mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés elháríthatatlan erők következménye. Elháríthatatlan erőn olyan, az illetékes Kereskedelmi Kamara által igazolt körülményeket kell érteni, melyek a jelen szerződés aláírását követően felmerülő, előreláthatatlan és a felek által elháríthatatlan események következtében állnak be. Ilyennek tekinthetők főképp, de nem kizárólag a háború, földrengés, tűzvész, robbanás, általános anyag- és üzemanyaghiány.

Az elháríthatatlan erő által érintett fél köteles a másik felet a *vis major* helyzet bekövetkeztéről illetve megszűntéről 15 napon belül értesíteni.

14.) Bíróság, alkalmazandó jog

A jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérik békés úton rendezni.

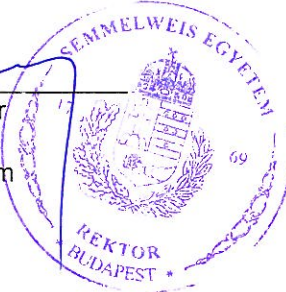
Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a felek megállapodása alapján a jogvita elbírálására a Megrendelő székhelye szerint illetékes és hatáskörrel rendelkező magyar bíróság rendelkezik kizárólagos illetékességgel.

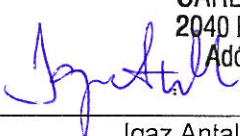
A jelen szerződésben nem vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai az irányadók.

Budapest, 2009. május 18.

Budapest, 2009. május 18.


Dr. Tulassay Tivadar
(rektor)
Semmelweis Egyetem




CARL ZEISS TECHNIKA KFT.
2040 Budaörs, Neumann J. u. 3.
Adószám: 10548756-2-13
4.
Igaz Antal
(cégvezető)
Carl Zeiss Technika Kft.


dr. Salamonné dr. Bódis Enikő
ügyvéd
1122 Budapest, Hajnóczy u. 2.
Tel./Fax 214 13 61



SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS 1A MELLÉKLETE

a 2009. május 18-án kötött Szállítási szerződéshez.

Kötésszám:

A termék megnevezése: 1 db LSM 710 típusú inverz konfokális lézer pásztázó fluoreszcens mikroszkóp és tartozékai

Vtsz. szám: 90118000

Műszaki, minőségi meghatározása: az ajánlat szerint.

Mennyiség: 1 db

Szállítási határidő: szerződéskötéstől számított 3 (három) hónap

Szállítási cím:

Semmelweis Egyetem
Biofizikai és Sugárbiológiai Intézet
1094 Budapest, Tűzoltó u. 37-47.

Garancia: üzembe helyezéstől számított 14 (tizennégy) hónap

Fuvarozás módja: közúti

Paritás: CIP Budapest

A termék munkavédelmi minősítés alá nem esik.

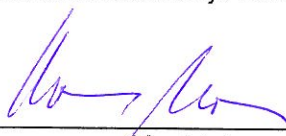
A megbízó 11 jegyű adóigazgatási szám: 15329808-2-42

VPID vámazonosító szám: HU0000103789

Pénzforgalmi jelzőszám: 10032000-00282819-00000000

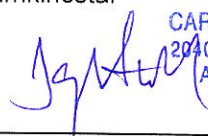
IBAN kód: HU51 10032000-00282819

Bankszámlavezető bankja neve, címe, számlaszáma: Magyar Államkincstár


Megbízó



SEMMELWEIS EGYETEM


Szállító
Igaz Antal
(cégvezető)
Carl Zeiss Technika Kft.

CARL ZEISS TECHNIKA KFT
2040 Budaörs, Neumann J. u. 3.
Adószám: 10548756-2-13
1.

Semmelweis Egyetem
Budapest
Üllői út 26
PF. 91.
1450

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ AW3 / 1434

Telefon: (23)-802808/(30)-6824349
Telefax: (23)-802-802
Email: igaz@zeiss.org
Dátum: 18.05.2009
Ügyintéző: Igaz Antal

Pos. Megnevezés

DB

Összár(HUF)

Axio Observer Z1 inverz mikroszkóp LSM 710, 2. konfigurációval

- Szkenner fej 3 spektrális R/FL detektorral és egy átesőfényű detektorral,
- 5 lézer vonal 458, 488, 514, 543 és 633nm,
- vezérlő elektronika,
- ZEN LSM szoftver,
- képfeldolgozó számítógép és 30" monitor
- aktív rezgésmentes asztallal

- 1 "Axio Observer.Z1" mikroszkópváz
motoros fókusz meghajtás (min. lépés 10 nm), színes TFT érintőképernyő,
1x-es tubuslencse fix egy pozíciós tubuslencsetartóban vagy
3 pozíciós motoros tubuslencse revolver, Áteső/Ráeső megvilágítás váltó gombok,
2x4 vezérlőgomb a fókuszgomb körül, a fény- és kontraszt menedzser,
interfészek: 4x CAN, RS 232, USB, TCP/IP, trigger (In/Out) shutterekhez,
külső UNIBLITZ shutter csatlakozó,
külső stabilizált tápegység 12V DC 100W, 100V...240V AC/50...60Hz/230VA,
USB kábel és 220V tápkábel
rendelés szám 431007 9901 000

1

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
2	Z-drive operation, flat; left Flat, ergonomic control knob on the left side, recommended for combinations with mechanical stage or object guides, left rendelés szám 430052 0000 000	1	
3	6 részes objektívreolover, H DIC M27 mot. ACR rendelés szám 424528 0000 000	1	
4	3 férőhelyes Optovar revolver, motoros rendelés szám 431013 0000 000	1	
5	Fényváltáskapcsoló tubushoz megfigyeléshez rendelés szám 000000 1069 227	1	
6	LSM-Anschluß SP R3.5 und SP T60N rechts rendelés szám 425158 0000 000	1	
7	Tubuslencse LSM rendelés szám 000000 1226 198	1	
8	Kreuztisch 130x85 R/L ohne Halterahmen rendelés szám 432016 9901 000	1	
9	Univerzális tartókeret K rendelés szám 451352 0000 000	1	
10	Egyenes állású binokuláris tubus 45°/23 manuális fényzárral rendelés szám 425537 0000 000	1	
11	Lézer biztonsági készlet "Axio Observer" LSM-hez rendelés szám 432924 0000 000	1	
12	Porvédő rendelés szám 459330 0000 000	1	
13	Felszerelő készlet inverz mikroszkópokhoz rendelés szám 000000 1152 260	1	

Semmelweis Egyetem
Budapest
Üllői út 26
PF. 91.
1450

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ AW3 / 1434

Dátum: 18.05.2009

- 3 -

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
14	Kábelkészlet LSM710-hez és Axio Observer-hez rendelés szám 000000 1479 586	1	
15	Ráesőfényű megvilágítás FL HD rekesznyílásokkal, a fényút apokromatikusan korrigált, Transzmisszió: 340 to 700 nm >50% rendelés szám 423606 0000 000	1	
16	HBO/XBO beállítási segédeszköz rendelés szám 452369 0000 000	1	
17	Belső fényzár (shutter) "Axio Observer" D1/Z1-hez ráesőfényű megvilágításhoz kapcsolási idő < 60 ms kapcsolási frekvencia max. 5 Hz rendelés szám 423625 0000 000	1	
18	Irisz blende, betolható, központosítható, apertúra és mezőblendeként is használható (Köhler-típusú megvilágításhoz) rendelés szám 000000 1062 360	1	
19	FL attenuator, diszkrét Szűrőkerék 6 pozíciós Pos. 1: clear aperture. Pos. 2-6: transmission appr. 70, 50, 40, 20 and 2%. rendelés szám 423647 0000 000	1	
20	6-részes reflektorrevolver mot. ACR for P&C modulokhoz a modulok könnyen, szerszám nélkül cserélhetők rendelés szám 424948 0000 000	1	
21	Reflektor module FL EC ACR P&C rendelés szám 424933 0000 000	3	
22	Szűrőkészlet 49 DAPI shift free, EX G 365, BS FT 395, EM BP 445/50 rendelés szám 488049 9901 000	1	

- 4 -

Carl Zeiss Technika Kft

Tel: ++36/23/802-800
Fax: ++36/23/802-802
Internet: <http://www.zeiss.de>
E-mail: hungary-technika@zeiss.org

H-2040 Budaörs
Neumann János utca 3

Kereskedelmi és Hitelbank RT
1051 Budapest, Kossuth tér 18
Szamlaszám: 10402142-22702322-00000000
Adószám: 10548756-2-13

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
23	Szűrőkészlet 43 Cy 3, d=25 shift free EX BP 545/25, BS FT 570, EM BP 605/70 rendelés szám 000000 1114 101	1	
24	Szűrőkészlet 38 Endow GFP, FITC shift free EX BP 470/40, BS FT 495, EM BP 525/50 rendelés szám 000000 1031 346	1	
25	Antiglare screen LSM for "Axiovert" 200 rendelés szám 000000 1327 824	1	
26	Átesőfényű megvilágítás tartókarja LSM-hez rendelés szám 423923 0000 000	1	
27	100 HAL lámpaház kollektorral lámpafoglalattal és beépített hőszűrővel rendelés szám 423000 0000 000	1	
28	Halogén izzó 12 V 100 W rendelés szám 380079 9540 000	1	
29	Biztonsági kit (HBO and HAL) HBO vagy Halogén lámpa detektálásához rendelés szám 000000 1312 876	1	
30	Motorizált két állású kapcsolótűkör , T-PMT rendelés szám 000000 1269 455	1	
31	T-PMT für LSM 710 rendelés szám 000000 1410 107	1	
32	HBO 100 -as lámpaház, lámpafoglalattal és kollektorral, beépített hőszűrővel és 2m csatlakozó kábellel rendelés szám 423010 0000 000	1	
33	HBO 103W nagynyomású higanygőzlámpa rendelés szám 380301 9350 000	1	
34	Tápegység HBO 100, 90...250V, 50...60Hz, 265 VA rendelés szám 432604 9901 000	1	

Semmelweis Egyetem
Budapest
Üllői út 26
PF. 91.
1450

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ AW3 / 1434

Dátum: 18.05.2009

- 5 -

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
35	EC Plan-Neofluar objektív 10x/0.3 M27 (a=5,2 mm) rendelés szám 420340 9901 000	1	
36	EC Plan-Neofluar objektív 20x/0.50 M27 (a=2.0mm) rendelés szám 420350 9900 000	1	
37	DIC csúszka EC PN 5x 0, 10x I, 20x II and PA 20x II rendelés szám 426940 0000 000	1	
38	EC Plan-Neofluar objektív 40x/0.75 M27 (a=0.71mm) rendelés szám 420360 9900 000	1	
39	DIC csúszka EC PN 40x II, EC PN 100x III rendelés szám 426945 0000 000	1	
40	"Plan-Apochromat" objektív 63x/1.40 Oil DIC M27 (a=0.19mm) rendelés szám 420782 9900 000	1	
41	DIC csúszka PA 63x/1.40 III HR rendelés szám 426957 0000 000	1	
42	LD kondenzor 0.55 H, Ph1, Ph2, Ph3, DIC, DIC; 6 férőhelyes apertúra blendével, WD=26mm 4.0x-100x nagyításokhoz rendelés szám 424242 0000 000	1	
43	DIC-prizma I/0,55 rendelés szám 000000 1005 866	1	
44	DIC prizma II/0.55 rendelés szám 000000 1005 867	1	
45	DIC prizma III/0.55 rendelés szám 000000 1005 868	1	
46	Forgatható polarizátor, szűrőtartóval rendelés szám 000000 1121 813	1	

- 6 -

Carl Zeiss Technika Kft

Tel: ++36/23/802-800
Fax: ++36/23/802-802
Internet: <http://www.zeiss.de>
E-mail: hungary-technika@zeiss.org

H-2040 Budaörs
Neumann János utca 3

Kereskedelmi és Hitelbank RT
1051 Budapest, Kossuth tér 18
Számlaszám: 10402142-22702322-00000000
Adószám: 10548756-2-13

Semmelweis Egyetem
Budapest
Üllői út 26
PF. 91.
1450

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ AW3 / 1434

Dátum: 18.05.2009

- 6 -

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
47	Analizátor csúszka, fix további két üres szűrőhellyel átm. 32 mm rendelés szám 000000 1005 862	1	
48	Okulár PL 10x/23 Br. foc. rendelés szám 444036 9000 000	2	
49	Szemkagyló rendelés szám 444801 0000 000	2	
50	Tisch, klein, geregelt, kurz offen rendelés szám 000000 1516 025	1	
51	Scanmodul LSM710 rendelés szám 000000 1410 052	1	
52	Spektraldetektor 3-PMT rendelés szám 000000 1410 053	1	
53	Ausgleichsopt. InVIS-HFT rendelés szám 000000 1475 590	1	
54	RGB-Strahlvereinigung, Std rendelés szám 000000 1410 074	1	
55	RGB-Basis / disk. HFT (Rad) rendelés szám 000000 1410 069	1	
56	HFT-Rad VIS1 RGB rendelés szám 000000 1583 980	1	
57	Laserrack rendelés szám 000000 1410 125	1	
58	electrical connection box 400V/230V rendelés szám 000000 1426 762	1	
59	Laserlinie HeNe 543 rendelés szám 000000 1410 115	1	

- 7 -

Carl Zeiss Technika Kft

Tel: ++36/23/802-800
Fax: ++36/23/802-802
Internet: <http://www.zeiss.de>
E-mail: hungary-technika@zeiss.org

H-2040 Budaörs
Neumann János utca 3

Kereskedelmi és Hitelbank RT
1051 Budapest, Kossuth tér 18
Számiaszám: 10402142-22702322-00000000
Adószám: 10548756-2-13

Semmelweis Egyetem
Budapest
Üllői út 26
PF. 91.
1450

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ AW3 / 1434

Dátum: 18.05.2009

- 7 -

Pos.	Megnevezés	DB	Összár(HUF)
60	LL Argon LGK7812 ML5-->Ersatz: 1763-207 rendelés szám 000000 1521 830	1	
61	RT- PC 2156 3Ch/ ENTRY/ MW rendelés szám 000000 1410 133	1	
62	Software ZEN 2009 FlexLaser rendelés szám 000000 1536 346	1	
63	Manual LSM 710 ZEN2009 rendelés szám 000000 1739 934	1	
64	PC LSM 7 for LSM / Confocor 3 / LSM 5 EXCITER / LSM 710 (O) for LSM 710 / ConfoCor 3 / LSM 5 LIVE / LSM 5 EXCITER; Celsius W360, Processor: Core 2 Duo E8400, RAM: 4GB DDR2-667, hard disk: 1x HDD SATA II 500GB 7.2k; DVD SuperMulti SATA +R/RW, ATI Fire GL V5600 512MB, Gigabit Ethernet, Vista Ultimate 32bit MuLi USB 2.0, Firewire. Can also be used as upgrade computer for LSM 510 Rel 4.2 or Zen 2007; in that case, the Windows XP operating system is used. rendelés szám 000000 0501 987	1	
65	HP Monitor LCD LP3065 30" rendelés szám 410350 3002 000	1	

Garancia idő: az üzembe helyezéstől számított 14 hónap.Lézerekre 12 hónap vagy 3000 óra üzemidő (amelyik hamarabb bekövetkezik).

Kivétel: halogén és higanygőz égők, ezek fogyó anyagnak minősülnek.

Szerviz: A készülék karbantartási és javítási munkáit a Carl Zeiss Technika Kft (2040 Budaörs, Neumann J. u. 3.) végzi, esetenkénti megrendelés vagy szerződés alapján. A gyártó cég vállalja, hogy termékéhez legalább 10 évig biztosít alkatrészt.

Szállítási határidő: 12 hét
Ajánlat érvényessége: 90 nap

Carl Zeiss Technika Kft

Tel: ++36/23/802-800
Fax: ++36/23/802-802
Internet: <http://www.zeiss.de>
E-mail: hungary-technika@zeiss.org

H-2040 Budaörs
Neumann János utca 3

Kereskedelmi és Hitelbank RT
1051 Budapest, Kossuth tér 18
Számlaszám: 10402142-22702322-00000000
Adószám: 10548756-2-13